



**150151**

**DEUTSCH**  
**Original-Gebrauchsanleitung**

**Inhaltsverzeichnis**

<b>1. Sicherheit.....</b>	<b>2</b>
1.1 Sicherheitshinweise.....	2
1.2 Symbolerklärung .....	3
1.3 Gefahrenquellen.....	4
1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
<b>2. Allgemeines .....</b>	<b>7</b>
2.1 Haftung und Gewährleistung.....	7
2.2 Urheberrecht .....	7
2.3 Konformitätserklärung .....	7
<b>3. Transport, Verpackung und Lagerung .....</b>	<b>8</b>
3.1 Transportinspektion.....	8
3.2 Verpackung .....	8
3.3 Lagerung .....	8
<b>4. Technische Daten.....</b>	<b>9</b>
4.1 Baugruppenübersicht .....	9
4.2 Technische Angaben.....	10
<b>5. Installation und Bedienung .....</b>	<b>11</b>
5.1 Installation .....	11
5.2 Bedienung .....	12
<b>6. Reinigung.....</b>	<b>14</b>
<b>7. Mögliche Funktionsstörungen .....</b>	<b>15</b>
<b>8. Entsorgung .....</b>	<b>16</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)



## Die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!

Diese Gebrauchsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Gebrauchsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

## 1. Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Gebrauchsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

### 1.1 Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden.  
**Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.

- Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Netzkabel so verlegen, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Netzkabel nicht über Teppichstoff oder andere Wärmeisolierungen verlegen. Netzkabel nicht abdecken. Netzkabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung vorgesehen.
- Das Gerät während des Betriebes **niemals** unbeaufsichtigt lassen.
- Gerät während des Betriebes nicht bewegen und nicht kippen.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

## 1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Gebrauchsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



### **GEFAHR!**

***Dieses Symbol macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.***

- Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Anweisungen befolgen



### **WARNUNG!**

***Dieses Symbol kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.***

- Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Anweisungen befolgen



## VORSICHT!

*Dieses Symbol kennzeichnet möglicherweise gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben können.*

- Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Anweisungen befolgen



## HINWEIS!

*Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.*

## 1.3 Gefahrenquellen



## GEFAHR!

### Gefahr durch elektrischen Strom!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn seine Anschlussleitung oder Netzstecker beschädigt sind, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist. Wenn die Anschlussleitung Schäden aufweist, muss sie durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht am Netzkabel selbst.
- Tragen, heben oder bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden Spannung führende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.
- Tauchen Sie den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Nehmen Sie das Gerät **nicht** mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
  - bevor Sie das Gerät reinigen.



## GEFAHR!

### Erstickungsgefahr!

- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporsteile außerhalb der Reichweite von Kindern.



## WARNUNG!

### Verletzungsgefahr!

Zur Vermeidung der Gefahr die aufgeführten Sicherheitshinweise befolgen:

- Greifen Sie während des Betriebes des Gerätes **niemals** mit Händen, Löffeln oder anderen Küchenuntersilien in den Mixbehälter. Sie könnten vom Messer erfasst werden und zu Schnittverletzungen, Knochenbrüchen und anderen Verletzungen führen.
- Das Gerät immer mit aufgesetztem Deckel in Betrieb nehmen.
- Das Messer im Behälter ist sehr scharf, seien Sie beim Entleeren, Reinigen des Mixbehälters oder Kontrolle des Messers besonders vorsichtig.
- Den Mixbehälter nur am Griff anfassen, wenn sich heiße Zutaten darin befinden, gegebenenfalls Schutzhandschuhe benutzen.



## VORSICHT!

### Um mögliche Geräteschäden zu vermeiden folgende Hinweise beachten:

- Um Beschädigungen am Motorblock, Mixbehälter und Messervorrichtung zu vermeiden, bewegen oder schütteln Sie das Gerät nicht während des Betriebes.
- Sollte das Gerät den Betrieb vor Ablauf der Betriebszeit von 1 Minute unterbrechen, schalten Sie es über die **EIN/AUS** Taste aus und nehmen den Mixbehälter vom Motorblock ab, lösen die Sicherheitsbügel und entfernen den Deckel. Schieben Sie den Inhalt des Mixbehälters mit einem Gummispachtel vorsichtig in Richtung Messer. Den Mixbehälter wieder am Motorblock befestigen, Deckel auflegen und den Mixvorgang fortsetzen.
- Reinigen Sie das Gerät oder Teile des Gerätes **niemals** in einer Geschirrspülmaschine.
- Kontrollieren Sie täglich den Mixbehälter und das Messer. Benutzen Sie niemals einen defekten, beschädigten oder Risse aufweisenden Mixbehälter.
- Das Messer auf Kerben, Abnutzung oder defekte Schneidflügel überprüfen. Niemals ein Messer mit festgestellten Beschädigungen benutzen. Kundendienst kontaktieren und Mixbehälter mit der Messervorrichtung austauschen, falls diese beschädigt sind.

## 1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Gebrauchsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Der **Multi-Blender** ist **nur** zum **Mixen, Shaken, Pürieren von Speisen oder Drinks** bestimmt.



### **VORSICHT!**

**Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.**

**Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.**

**Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.**

## 2. Allgemeines

### 2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Gebrauchsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Gebrauchsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.



#### **VORSICHT!**

**Diese Gebrauchsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen!**

Der Hersteller übernimmt **keine Haftung** für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen zur Bedienung und Reinigung;
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung;
- technischen Änderungen durch den Benutzer;
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 2.2 Urheberrecht

Die Gebrauchsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



#### **HINWEIS!**

**Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.**

### 2.3 Konformitätserklärung



Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.



## 3. Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transporthinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



#### **HINWEIS!**

**Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.**

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren.  
Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

## 4. Technische Daten

### 4.1 Baugruppenübersicht



① Mixbecher

② Deckel

③ Griff Mixbecher

④ Sicherungsbügel

⑤ Ausgießer mit transparentem Deckel

⑥ Messer (fest montiert)

⑦ Motoraufnahme

⑧ Sensor

⑨ Bedienblende

⑩ Motorblock

⑪ Gummifüße

## Bedienblende / Funktionen der Tasten



### EIN-/AUS Taste

zum Ein- und Ausschalten des Gerätes



### Geschwindigkeitsstufen:

- 1 - niedrige Geschwindigkeit
- 2 - mittlere Geschwindigkeit
- 3 - höchste Geschwindigkeit



### Taste **PULSE**

wird benutzt, wenn die Zutaten  
nur kurz verarbeitet werden sollen:  
1 Sekunde Betrieb, 1 Sekunde Pause

## 4.2 Technische Angaben

Bezeichnung	Multi-Blender
Art.-Nr.:	<b>150151</b>
Material:	Gehäuse: Edelstahl, Kunststoff; Mixbecher: Kunststoff; Messer: CNS 18/10
Geschwindigkeitsstufen:	3 + PULSE-Funktion
Anschlusswert:	1000 W / 220-240 V 50 Hz
Mixbecher:	Inhalt: 3200 ml, Füllmenge: max. 2150 ml
Abmessungen:	B 215 x T 215 x H 460 mm
Gewicht:	3,05 kg

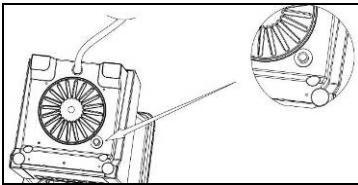
Technische Änderungen vorbehalten!

## Sicherheitsvorrichtungen

### Sicherheitsfunktion

Diese Funktion stellt sicher, dass das Gerät **nur bei korrekt** auf der Motoreinheit **angebrachtem Mixbecher** (Kontakt mit Sensor) und **durch beide Sicherungsbügel geschlossenem Deckel** in Betrieb genommen werden kann.

### Überhitzungs-/Überlastungsschutz



Dieser löst bei Überhitzung des Motors durch zu lange Betriebsdauer oder Überlastung automatisch aus und schaltet das Gerät ab. Lassen Sie das Gerät abkühlen und drücken Sie den **RESET**-Knopf am Boden des Gerätes (Abb. links).

Danach kann der Multi-Blender wie gewohnt in Betrieb genommen werden.

## 5. Installation und Bedienung

### 5.1 Installation

#### Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.



#### **VORSICHT!**

- Entfernen Sie **niemals** das Typenschild und Warnhinweise vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene, wasserresistente und hitzebeständige Fläche. Die Aufstellfläche sollte außerdem glatt und trocken sein, damit sich die vorderen Saugnäpfe des Gerätes festsaugen können.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf die Tischkante, es könnte kippen oder herunterfallen.
- Die Aufstellfläche muss gut zugänglich und ausreichend groß sein. Halten Sie zu Wänden, Schränken, etc. einen Mindestabstand hinten, rechts und links von 15 cm, oben und vorne von 50 cm ein, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können und eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nassen oder feuchten Bereichen auf.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund.
- Das Gerät **niemals** in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.

## Anschließen



### **GEFAHR! Gefahr durch elektrischen Strom!**

Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!

Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild). Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!

Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß installierten Einzelsteckdosen mit Schutzkontakt betrieben werden.

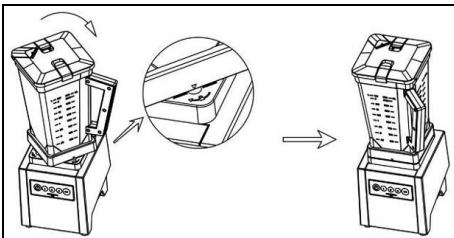
Die Netzanschlussleitung nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen, immer am Gehäuse des Netzsteckers anfassen.

- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.

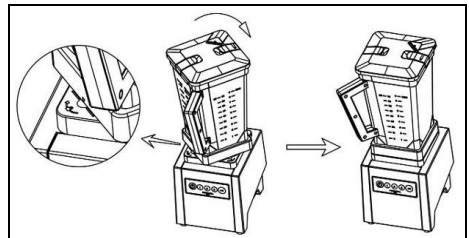
## 5.2 Bedienung

- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch das Gerät und Zubehör gemäß Anweisungen im Abschnitt 6. „Reinigung“.
- Positionieren Sie den Motorblock auf einer ebenen und stabilen Fläche.
- Setzen Sie den Mixbecher auf den Motorblock, drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn, bis er fixiert ist (Abb. unten). Folgende Möglichkeiten der Anbringung sind gegeben:

### mit der rechten Hand



### mit der linken Hand



### **HINWEIS!**

Achten Sie darauf, dass der Griff des Mixbechers nach dem Anbringen vorne rechts oder vorne links ist, nur so kann der Kontakt zum Sensor hergestellt werden.

- Bereiten Sie die zu verarbeiteten Lebensmittel vor und füllen diese in den Mixbecher.
- Die **max. Nutzfüllmenge** des Behälters beträgt **2150 ml**.
- Überfüllen Sie den Mixbecher nicht, den Füllstand können Sie an den Markierungen des Mixbechers ablesen. Beim Verarbeiten von heißen oder schäumenden Zutaten und bei Betrieb auf hoher Geschwindigkeitsstufe den Mixbehälter nur bis zu 2/3 der max. Nutzfüllmenge von 2150 ml auffüllen.



## VORSICHT!

Verarbeiten Sie keine Flüssigkeiten oder Speisen im Mixbecher, die heißer als 80 °C sind. Verletzungsgefahr!

- Legen Sie den Deckel auf den Mixbecher und verriegeln diesen mit den beiden Sicherungsbügel.
- Verschließen Sie den Ausgießer mit dem transparenten Deckel, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



- Schließen Sie das Gerät an eine Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an.
- Schalten Sie das Gerät durch Drücken der **EIN/AUS** Taste ein.
- Wählen Sie eine der Geschwindigkeitsstufen (1, 2 oder 3) mit der entsprechenden Taste. Die Geschwindigkeitsstufe 3 ist die höchste. Die Beschriftung der Tasten ist blau hinterlegt und die ausgewählte Taste blinkt während des Betriebes.
- Die **Betriebszeit** ohne Unterbrechung bei Geschwindigkeitsstufen 1 - 3 beträgt **1 Minute**. Das Gerät verarbeitet die eingefüllten Zutaten sehr schnell. Nach Ablauf der Betriebszeit stoppt das Gerät automatisch. Überprüfen Sie die Konsistenz der verarbeiteten Zutaten und schalten das Gerät bei Bedarf nach einer Abkühlphase noch einmal ein.
- Beobachten Sie das Gerät während des Betriebes und lassen es nach jedem Mixvorgang abkühlen.
- Wählen Sie die **PULSE** Funktion mit der entsprechenden Taste, wenn die Zutaten nur kurz verarbeitet werden sollen. Diese Funktion ist besonders geeignet für Eiscrashen. Bei Auswahl dieser Funktion arbeitet das Gerät 1 Sekunde, stoppt dann für 1 Sekunde im Wechsel. Eine automatische Abschaltung findet bei dieser Funktion nicht statt, unterbrechen Sie den Betrieb, sobald die Zutaten verarbeitet sind, indem Sie die **EIN/AUS** Taste drücken.
- Fügen Sie nach Bedarf während des Betriebes Zutaten durch den Ausgießer hinzu. Öffnen Sie dazu den transparenten Deckel und verschließen diesen erneut, bevor Sie das Gerät wieder einschalten und mit der Verarbeitung fortfahren.

- Verarbeiten Sie keine großen Mengen fester oder gefrorener Zutaten auf einmal. Um bessere Resultate zu erzielen, sollten diese Zutaten immer nacheinander in kleineren Portionen verarbeitet werden.
- Wenn das Messer blockiert ist und der Motor anfängt zu stottern, schalten Sie das Gerät sofort ab, ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie einige Zutaten aus dem Mixbecher. Setzen Sie dann den Mixvorgang fort.



## **WARNUNG! Verletzungsgefahr!**

**Greifen Sie während des Gerätebetriebes niemals mit der Hand oder einem Gegenstand in den Mixbecher!**

**Benutzen Sie während des Mixvorgangs keine Hilfsmittel, um die Zutaten im Mixbecher nach unten zu drücken. Diese könnten vom Messer erfasst werden und zu Verletzungen der Bedienperson oder Beschädigungen am Gerät führen!**

- Wenn die Zutaten die gewünschte Konsistenz erreicht haben, schalten Sie das Gerät ab (**EIN-/AUS** Taste drücken) und nehmen den Mixbecher durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Motoreinheit ab. Entleeren Sie den Mixbecher über den Ausgießer.
- Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, trennen Sie es von der Steckdose (Netzstecker ziehen!).

## 6. Reinigung



### **VORSICHT!**

**Vor der Reinigung das Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen!).**

**Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen! Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.**

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Nehmen Sie den Mixbehälter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Motorblock ab. Lösen Sie die Sicherungsbügel des Deckels und nehmen ihn ab. Entleeren Sie den Mixbehälter.
- Reinigen Sie den Deckel und den Mixbehälter unter fließendem Wasser mit mildem Reinigungsmittel und einer Spülbürste aus Kunststoff. Seien Sie sehr vorsichtig bei der Reinigung des Mixbechers: das Messer im Boden ist sehr scharf. Es besteht **Verletzungsgefahr!**
- Spülen Sie mit klarem Wasser nach und lassen die gereinigten Teile an der Luft trocknen oder trocknen diese gründlich mit einem Tuch ab, bevor sie erneut am Gerät montiert werden.



## VORSICHT!

Den Motorblock **niemals** in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, unter fließendem Wasser reinigen oder in eine Geschirrspülmaschine geben.

- Wischen Sie den Motorblock und die Netzanschlussleitung mit einem weichen feuchten Tuch ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Motoraufnahme und Netzstecker eindringt. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch gründlich ab.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **niemals** grobe Reinigungsmittel, welche die Oberfläche der Geräteteile zerkratzen könnten.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, reinigen Sie es gründlich wie oben beschrieben und bewahren es an einem trockenen, sauberen, frostsicheren, sonengeschützten und für Kinder unzugänglichen Platz auf.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

## 7. Mögliche Funktionsstörungen

Sollten am Gerät Störungen auftreten, prüfen Sie diese anhand folgender Tabelle, bevor Sie einen Kundendienst benachrichtigen oder Händler kontaktieren:

Problem	Ursache	Lösung
Gerät ist an die Stromversorgung angeschlossen, aber die Kontrolllampe der <b>EIN-/AUS</b> Taste leuchtet nicht auf	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzstecker nicht richtig eingesteckt</li> <li>• <b>EIN-/AUS</b> Taste wurde nicht gedrückt</li> <li>• Überhitzungs-/ Überlastungsschutz hat ausgelöst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzstecker ziehen und richtig einstecken.</li> <li>• <b>EIN-/AUS</b> Taste drücken</li> <li>• <b>RESET</b>-Knopf am Boden des Gerätes drücken (Abb. Seite 11)</li> </ul>
Die Kontrolllampe der <b>EIN-/AUS</b> Taste leuchtet, Geschwindigkeitsstufe eingestellt, das Gerät funktioniert aber nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät war zu lange im Betrieb und hat abgeschaltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netzstecker ziehen und das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen lassen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Sollte die Störung wiederholt auftreten, Händler kontaktieren.</li> </ul>

**Wenn sich die Funktionsstörungen nicht beseitigen lassen:**

- Gerät von der Stromversorgung trennen (Netzstecker ziehen!),
- Gehäuse **nicht** öffnen,
- Händler kontaktieren.



## 8. Entsorgung

### Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



#### **WARNUNG!**

**Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.**



#### **VORSICHT!**



**Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0    **Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
Fax: +49 (0) 5258 971-120    (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)